EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.1.2020
COM(2020) 29 final

2020/0015 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije[1] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan v New Delhiju 23. novembra 2001 in je začel veljati 14. oktobra 2002. Člen 11(b) določa: „Ta sporazum se sklene za začetno obdobje petih let in se lahko na podlagi soglasja med pogodbenicama podaljšuje po ovrednotenju v zadnjem letu vsakega naslednjega obdobja.“ Sporazum je bil doslej dvakrat podaljšan, in sicer je Svet odobril podaljšanje v letih 2009[2] in 2015[3], vsakič za dodatno obdobje petih let.

Sedanji sporazum preneha veljati 17. maja 2020.

Ocena, ki jo je opravila Komisija, je jasno pokazala, da Sporazum zagotavlja pomemben okvir za izvajanje in spodbujanje sodelovanja med EU in Indijo na skupnih prednostnih področjih znanosti in tehnologije, ki koristi obema stranema. V preteklih letih je bilo v okviru programa Obzorje 2020[4] v sodelovanju z oddelkom za znanost in tehnologijo (Department of Science and Technology – DST) ter oddelkom za biotehnologijo (Department of Biotechnology – DBT) na podlagi skupnega razpisa na področju vode izbranih sedem projektov v skupni vrednosti 30 milijonov EUR; v sodelovanju z oddelkom za biotehnologijo so bili na podlagi skupnega razpisa na področju cepiv nove generacije izbrani trije projekti v skupni vrednosti 30 milijonov EUR; izvajati sta se začeli dve pobudi na področju inovacij: mreža inkubatorjev in inovacijska platforma, na podlagi katerih je nastalo več kot 20 partnerstev za inovacije med udeleženci. Poleg tega je bil med odborom za znanstvene in tehnološke raziskave (Science and Engineering Research Board – SERB) ter Evropsko komisijo podpisan izvedbeni dogovor, da bi se olajšala mobilnost indijskih raziskovalcev v skupine prejemnikov nepovratnih sredstev Evropskega raziskovalnega sveta. Nazadnje, oddelek za biotehnologijo in ministrstvo za znanost o Zemlji (Ministry of Earth Science – MoES) sta ustanovila dva mehanizma sofinanciranja za financiranje uspešnih indijskih udeležencev v več kot 50 razpisih programa Obzorje 2020.

V interesu EU je, da se ta sporazum podaljša, da bi se omogočila nadaljnja udeležba v znanstvenem in tehnološkem sodelovanju ter njegovo spodbujanje na področjih skupnega interesa in da bi se dosegel tehnološki napredek, ki bi koristil evropski znanstveni skupnosti, ter izboljšal dostop do trga Indije s skupnim sodelovanjem.

Sporazum je bistven za medsebojno razumevanje področja znanosti in inovacij ter skupno določitev prednostnih področij skupnega interesa v zvezi z mednarodnim sodelovanjem na področju raziskav in inovacij. Zagotavlja pravni in upravni okvir, v katerem je mogoče razpravljati o načinih sodelovanja, s čimer se zagotovi dobro in pravično dodeljevanje sredstev za raziskave in inovacije na področjih, ki so v skladu z interesi in politikami EU ter se lahko prilagodijo interesom in potrebam Indije.

---

1 UL L 213, 9.8.2002, str. 30.

2 Sklep Sveta 2009/501/ES (UL L 171, 1.7.2009, str. 17).

3 Sklep Sveta 2015/1788/EU (UL L 260, 7.10.2015, str. 18).

4 Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Poleg tega zagotavlja koristen forum za ocenjevanje preteklega sodelovanja in določitev prihodnjih ukrepov, med drugim v zvezi z vprašanji, ki omogočajo učinkovito sodelovanje, kot sta na primer načeli odprtega dostopa in odprtih inovacij.

Na sestanku skupnega usmerjevalnega odbora EU-Indija, ustanovljenega s Sporazumom, ki je potekal 1. marca 2019 v New Delhiju, sta se obe pogodbenici seznanili z namero, da bosta Sporazum brez sprememb podaljšali za nadaljnje obdobje petih let na podlagi ocene v skladu s členom 11 Sporazuma.

Podaljšani Sporazum bo vsebinsko enak sedanjemu, kot je bilo v razpravi sklenjeno z indijskimi sogovorniki. Ne bo ustvaril novih pravic in obveznosti za EU, temveč bo podaljšal pravno ureditev, ki že obstaja med pogodbenicama na področju sodelovanja v znanosti in tehnologiji.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta pobuda je popolnoma v skladu s strategijo mednarodnega sodelovanja EU za raziskave in inovacije[5]. V strategiji EU je jasno poudarjen pomen sporazumov na področju znanosti in tehnologije kot sredstev za opredelitev in izvajanje večletnih načrtov sodelovanja z državami nečlanicami EU. Sporazum je tudi sredstvo za izvajanje strategije mednarodnega sodelovanja EU v raziskavah in inovacijah, ki si prizadeva za večjo internacionalizacijo in odprtost na področju evropskih raziskav in inovacij.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Sporazum je bistvenega pomena pri doseganju ciljev strategije EU za Indijo[6], kot so skupna obravnava svetovnih izzivov, podpora trajnostni modernizaciji Indije, zagotavljanje poslovnih priložnosti ter povečanje znanstvene odličnosti in konkurenčnosti[7].

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pooblastilo EU za mednarodno ukrepanje na področju raziskav in tehnološkega razvoja izhaja iz člena 186 PDEU. Postopkovna pravna podlaga za predlog je točka (a)(v) drugega pododstavka člena 218(6) PDEU.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

V skladu s členom 4(3) PDEU imajo EU in njene države članice na področju raziskav in tehnološkega razvoja vzporedno pristojnost. Glede na svetovne izzive se lahko cilji mednarodnega znanstvenega in tehnološkega sodelovanja bolje dosežejo na ravni EU. Poleg tega ima Unija najboljše izhodišče za vodilno vlogo pri spodbujanju skupnih načel za izvajanje mednarodnih dejavnosti na področju raziskav in inovacij, da bi ustvarila enake konkurenčne pogoje, ki bi raziskovalce in inovatorje z vsega sveta spodbudili k medsebojnemu sodelovanju. Zato je bolje, da EU sprejema ukrepe na področju raziskav in tehnološkega razvoja. Hkrati

[5] *Spodbujanje in usmerjanje mednarodnega sodelovanja EU na področju raziskav in inovacij: strateški pristop*, COM(2012) 497.
[6] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu in Svetu JOIN(2018) 28 – Elementi strategije EU za Indijo.
[7] Strategija EU o Indiji – sklepi Sveta 14634/18 (10. december 2018, str. 3).

morajo biti dejavnosti Unije in držav članic na področju mednarodnega sodelovanja med seboj usklajene in se dopolnjevati.

V zvezi s tem Sporazum omogoča okvir za opredelitev področij sodelovanja na področju raziskav in inovacij, ki so v skupnem interesu ter v skladu z agendo in strategijo EU za mednarodno sodelovanje. Sodelovanje med EU in Indijo se je doslej izkazalo za koristno in potrebno, zato si prizadevamo za njegovo nadaljevanje s podaljšanjem Sporazuma.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ta pobuda ni del agende programa REFIT.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Potrebni so samo človeški in administrativni viri, ki so navedeni v oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

Ob upoštevanju zgoraj navedenega Komisija poziva Svet, da:

– v imenu Unije in z odobritvijo Evropskega parlamenta odobri podaljšanje „Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije“ za nadaljnje petletno obdobje (tj. od 17. maja 2020 do 16. maja 2025);

– pooblasti predsednika Sveta, da imenuje osebo ali osebe, pooblaščene, da obvestijo Vlado Republike Indije, da je Unija zaključila notranje postopke, potrebne za začetek veljavnosti podaljšanega sporazuma.

2020/0015 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 186 v povezavi s točko (v) člena 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta[8],

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je s Sklepom 2002/648/ES[9] odobril sklenitev Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)[10]. Sporazum je bil podpisan 23. novembra 2001 v New Delhiju in je začel veljati 14. oktobra 2002.

(2) V skladu s točko (b) člena 11 Sporazuma se Sporazum sklene za začetno obdobje petih let in se lahko na podlagi soglasja med pogodbenicama podaljšuje po ovrednotenju v zadnjem letu vsakega petletnega obdobja.

(3) Svet je s sklepoma 2009/501/ES[11] in 2015/1788/EU[12] odobril podaljšanje Sporazuma vsakič za nadaljnjih pet let. Sedanji sporazum preneha veljati 17. maja 2020.

(4) Ocena, ki so jo izvedle službe Komisije, je pokazala, da je Sporazum pomemben okvir, ki olajšuje sodelovanje med Unijo in Indijo na skupnih prednostnih področjih znanosti in tehnologije ter prinaša obojestranske koristi. Zato je v interesu Unije Sporazum podaljšati za nadaljnje petletno obdobje.

(5) Pogodbenici sta potrdili svojo namero, da Sporazum brez kakršnih koli sprememb podaljšata za nadaljnjih pet let.

(6) Podaljšanje veljavnosti Sporazuma bi bilo treba odobriti v imenu Unije –

---

8 UL C , , str. .

9 Sklep Sveta 2002/648/ES z dne 25. junija 2002 o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 213, 9.8.2002, str. 29).

10 Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 213, 9.8.2002, str. 30).

11 Sklep Sveta 2009/501/ES z dne 19. januarja 2009 o sklenitvi Sporazuma o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 171, 1.7.2009, str. 17).

12 Sklep Sveta 2015/1788/EU z dne 1. oktobra 2015 o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 260, 7.10.2015, str. 18).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

S tem sklepom se v imenu Unije odobri podaljšanje Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije za nadaljnjih pet let.

Člen 2

Predsednik Sveta imenuje osebo ali osebe, pooblaščene, da Vlado Republike Indije v imenu Unije obvestijo, da je Unija zaključila notranje postopke, potrebne za podaljšanje Sporazuma v skladu s točko (b) člena 11 Sporazuma.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB

1.3. Vrsta predloga/pobude

1.4. Cilji

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

2.2. Upravljavski in kontrolni sistem

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

3.2.2. Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje

3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog sklepa Sveta o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije.

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB[13]

Strategija in usklajevanje politike, zlasti generalnih direktoratov RTD, AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE in MOVE.

1.3. Vrsta predloga/pobude

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**.

☑ Predlog/pobuda se nanaša na **podaljšanje obstoječega ukrepa**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep**.

1.4. Cilji

1.4.1. Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

Ta pobuda bo pogodbenicama omogočila izboljšanje in okrepitev sodelovanja na znanstvenih in tehnoloških področjih skupnega interesa v skladu s strategijo EU za Indijo.

1.4.2. Specifični cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

Specifični cilj št. 4.1

Pobuda bo omogočala nadaljnjo izmenjavo posebnih znanj ter prenos strokovnega znanja v korist znanstvenih skupnosti, industrije in državljanov. Še naprej bo na voljo koristen forum za ocenjevanje preteklega sodelovanja in določitev prihodnjih ukrepov, med drugim v zvezi z vprašanji, ki omogočajo učinkovito sodelovanje, kot sta na primer načeli odprtega dostopa in odprtih inovacij.

Zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

[13] ABM: upravljanje po dejavnostih, ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Ta sklep bo tako Uniji kot tudi Indiji omogočal obojestransko korist od znanstvenega in tehničnega napredka, doseženega s sodelovanjem na področju raziskav v okviru njunih specifičnih raziskovalnih programov, ter prispeval k nadaljnjemu tesnejšemu sodelovanju. Unija in Indija bosta tako lahko skupaj obravnavali svetovne izzive, Unija pa bo lahko prispevala k trajnostni modernizaciji Indije.

1.4.4. Kazalniki rezultatov in posledic

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

Komisija bo redno spremljala vse ukrepe, izvedene na podlagi Sporazuma, kar vključuje tudi pregled s strani Unije. Ocena bo med drugim zajemala:

(a) kazalnike sodelovanja – analizo števila in oblike udeležbe subjektov iz Indije v programih, ki jih financira EU (npr. število predlogov, število podpisanih sporazumov o dodelitvi nepovratnih sredstev, glavne povezave za sodelovanje, glavna tematika, ustvarjeni rezultati) in obratno (če so podatki na razpolago);

(b) kazalnike uspešnosti – stopnjo uspešnosti subjektov iz Indije, ki sodelujejo v okvirnih programih EU, v primerjavi z drugimi državami nečlanicami EU in državami članicami / pridruženimi državami v okvirnem programu za raziskave; analiza kakovosti sodelovanja (npr. število najvišje uvrščenih univerz, ki sodelujejo v programu, število patentov in objav, ki izhajajo iz skupnih raziskovalnih projektov);

(c) zbiranje podatkov o dejavnostih sodelovanja in povezovanja, ki presegajo zadevne programe financiranja raziskav, ter oceno učinka teh dejavnosti, kot je udeležba v večstranskih pobudah in delovnih skupinah.

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno

Ta sklep bo pogodbenicama omogočil nadaljnje izboljšanje in okrepitev sodelovanja na znanstvenih in tehnoloških področjih v obojestransko korist.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja EU

Sporazum temelji na načelih obojestranske koristi, vzajemnega dostopa do programov in dejavnosti druge pogodbenice v zvezi z vsebino Sporazuma, nediskriminacije, učinkovite zaščite intelektualne lastnine in pravične delitve pravic intelektualne lastnine ter učinkovite uporabe rezultatov. Podaljšanje tega sporazuma bo omogočilo krepitev znanstvenih spoznanj, ki omogočajo dostop do trga.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Na podlagi dosedanjih izkušenj pri znanstvenem in tehnološkem sodelovanju velja, da nadaljevanje sodelovanja na področju raziskav z Indijo s podaljšanjem Sporazuma za nadaljnje obdobje petih let koristi obema stranema.

1.5.4. Skladnost in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

Podaljšanje sporazuma z Indijo je docela skladno s splošnim okvirom politike mednarodnega sodelovanja na področju raziskav in inovacij (COM(2012) 497).

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

☑ **Časovno omejen(-a)** predlog/pobuda:

– ☑ trajanje predloga/pobude od 17. 5. 2020 do 16. 5. 2025,

– ☑ finančne posledice od 17. 5. 2020 do 16. 5. 2025.

☐ **Časovno neomejen(-a)** predlog/pobuda:

– izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,

– ki mu sledi izvajanje v celoti.

1.7. Načrtovani načini upravljanja[14]

☑ **Neposredno upravljanje** – Komisija:

– ☐ z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,

– ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

– ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,

– ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),

– ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,

– ☐ organom iz členov 208 in 209 finančne uredbe,

– ☐ subjektom javnega prava,

– ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,

– ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščeni za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,

– ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.

– *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

Opombe

[14] Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Udeležba pravnih subjektov iz Indije v okvirnem programu EU za raziskave in inovacije ter drugih dejavnostih sodelovanja na podlagi Sporazuma se bo redno spremljala na sestankih skupnega odbora, ustanovljenega na podlagi člena 6(b) Sporazuma.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistem

2.2.1. Ugotovljena tveganja

Zasedanja in dvostranski stiki potekajo redno in omogočajo sistematično izmenjavo informacij ter kontrolo. V kontrolnem sistemu ni ugotovljenih tveganj.

2.2.2. Podatki o vzpostavljenem sistemu notranjih kontrol

n.r.

2.2.3. Ocena stroškov in koristi kontrol ter ocena pričakovane stopnje tveganja napak

n.r.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe.

Kadar je za izvajanje okvirnega programa potrebno sodelovanje zunanjih izvajalcev, ali kadar vključuje dodeljevanje finančnih prispevkov tretjim stranem, bo Komisija po potrebi izvedla finančne revizije, zlasti če obstaja razlog za dvom o resnični naravi dela, ki je bilo opravljeno ali opisano v poročilih o dejavnostih.

Finančne revizije Unije bodo izvedli njeno osebje ali računovodski izvedenci, imenovani v skladu s pravom pogodbenice, ki je predmet revizije. Unija bo te strokovnjake izbrala po lastni presoji in se pri tem izogibala kakršnemu koli tveganju navzkrižja interesov, na katerega bi jo lahko opozorila pogodbenica, ki je predmet revizije. Komisija bo poleg tega zagotovila, da so med izvajanjem raziskovalnih dejavnosti finančni interesi Unije zaščiteni z izvajanjem učinkovitih pregledov, v primeru ugotovljenih nepravilnosti pa z odvračilnimi ter sorazmernimi ukrepi in kaznimi.

Za dosego tega cilja bodo v vse pogodbe, uporabljene za izvajanje okvirnega programa, vključena pravila o pregledih, ukrepih in kaznih, s sklicevanjem na uredbe št. 2988/95, št. 2185/96 in št. 883/2013.

V pogodbah bodo morale biti zajete zlasti naslednje točke:

– vključitev posebnih določb v pogodbe za zaščito finančnih interesov EU pri izvajanju pregledov in kontrol v zvezi z opravljenim delom;

– izvajanje upravnih pregledov kot del ukrepov proti goljufijam v skladu z uredbama št. 2185/96 in št. 883/2013;

– uporaba upravnih kazni za vse nepravilnosti pri izvajanju pogodb, storjene namerno ali iz malomarnosti, v skladu z okvirno Uredbo št. 2988/95, vključno z mehanizmom uvrščanja na črno listo;

– dejstvo, da morajo biti morebitni nalogi za izterjavo v primeru nepravilnosti in goljufij izvršljivi v skladu s členom 299 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Poleg tega bo pristojno osebje Generalnega direktorata za raziskave in inovacije (GD RTD) kot rutinski ukrep izvajalo program pregledov znanstvenih in proračunskih vidikov sodelovanja. Enota za notranjo revizijo GD RTD bo izvajala notranjo revizijo, Evropsko računsko sodišče pa lokalne inšpekcijske preglede.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice[15]

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	Razdelek 1a – Konkurenčnost za rast in delovna mesta	dif./nedif.[16]	držav Efte[17]	držav kandidatk[18]	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
1a	**08.01.05.01**	nedif.	DA	DA	NE	NE
1a	**08.01.05.03**	nedif.	DA	DA	NE	NE

- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka [poimenovanje……]	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidatk	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	[XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

[15] Odobritve za obdobje 2021–2024 (večletni finančni okvir 2021–2027) in s tem povezane pravne podlage morata še sprejeti Evropski parlament in Svet.

[16] Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

[17] Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

[18] Države kandidatke in po potrebi potencialne države kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	1a	„Konkurenčnost za rast in delovna mesta“

GD RTD			Leto **2020**[19]	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	**SKUPAJ**
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov[20]									
Številka proračunske vrstice **08.01.05.01**	obveznosti	(1)	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
	plačila	(2)	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
Številka proračunske vrstice **08.01.05.03**		(3)	**0,008**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,004**	**0,060**
Odobritve za GD RTD SKUPAJ	obveznosti	= 1 + 1a + 3	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	plačila	= 2 + 2a + 3	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
Odobritve iz RAZDELKA <1a>	obveznosti	= 4 + 6	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

19 Leto 2020 je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Zneski za leti 2020 in 2025 ustrezajo sedmim oziroma petim mesecem.

20 Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	plačila	= 5 + 6	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

Če ima predlog/pobuda posledice za več razdelkov:

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)								
	plačila	(5)								
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)								
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 4 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ** (referenčni znesek)	obveznosti	= 4 + 6								
	plačila	= 5 + 6								

Razdelek večletnega finančnega okvira	**5**	„Upravni odhodki“

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	**SKUPAJ**
GD RTD								
• Človeški viri								
• Drugi upravni odhodki								
GD RTD SKUPAJ	odobritve							

Odobritve iz RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)							

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **2020**[21]	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	**SKUPAJ**
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 5 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	obveznosti	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	plačila	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

[21] Leto 2020 je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Zneski za leti 2020 in 2025 ustrezajo sedmim oziroma petim mesecem.

3.2.2. Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje

– ☑ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije			Leto **N**		Leto **N+1**		Leto **N+2**		Leto **N+3**		Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)						**SKUPAJ**	
	REALIZACIJE																	
⇩	vrsta[22]	povprečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število realizacij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1[23] …																		
– realizacija																		
– realizacija																		
– realizacija																		
Seštevek za specifični cilj št. 1																		
SPECIFIČNI CILJ št. 2 …																		
– realizacija																		
Seštevek za specifični cilj št. 2																		
STROŠKI SKUPAJ																		

[22] Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest …).

[23] Kakor je opisan v točki 1.4.2. „Specifični cilji …“.

3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.3.1. Povzetek

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

– ☑ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **2020**[24]	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	**SKUPAJ**
RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira							
Človeški viri							
Drugi upravni odhodki							
Seštevek za RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira							
Odobritve zunaj RAZDELKA 5[25] **večletnega finančnega okvira**							
Človeški viri	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
Drugi upravni odhodki	**0,008**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,004**	**0,060**
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
SKUPAJ	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

[24] Leto 2020 je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Zneski za leti 2020 in 2025 ustrezajo sedmim oziroma petim mesecem.

[25] Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.2. Ocenjene potrebe po človeških virih

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.

– ☑ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

	Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)						
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)						
XX 01 01 02 (delegacije)						
08 01 05 01 (posredne raziskave)	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,2
10 01 05 01 (neposredne raziskave)						
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)[26]						
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)						
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)						
XX 01 04 **yy**[27] – na sedežu						
XX 01 04 **yy**[27] – na delegacijah						
XX 01 05 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)						
10 01 05 02 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)						
Druge proračunske vrstice (navedite)						
SKUPAJ	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,2

XX je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Priprava in upravljanje sestankov skupne posvetovalne skupine, ustanovljene na podlagi člena 6(b) Sporazuma, ter spremljanje delovanja in izvajanja Sporazuma. Izračuni so sorazmerni glede na trajanje Sporazuma.
Zunanji sodelavci	

[26] PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

[27] Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

– ☑ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim večletnim finančnim okvirom.

Večletni finančni okvir za obdobje 2021–2027 morata še sprejeti Evropski parlament in Svet.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

– ☑ V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb.

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

– ☑ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude						
		Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen …….								

Za razne namenske prejemke navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

Navedite metodo za izračun posledic za prihodke.